**JANUARY 18**

 **SS Athanasius the Great and Cyril, Archbishops of Alexandria**

**"Lord I Call..." Tone 4**

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

 when I call upon You!

 Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sac-rifice!

Hear me, O Lord!

*v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

**Tone 4** *(for St Athanasius) (As one valiant among the martyrs)*

You braved dangers and patiently suffered persecution,

O venerable Athanasius, divinely-inspired.

You exposed the godless lies of Arius,

and preserved your flock from deception, O blessed priest,

proclaiming the dogma of the true faith:

that the Son and Spirit are of one essence with the Father.

*v. (5) For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

By the lightning-flash of your teaching, you enlightened those in darkness.

and chased away all false doctrine.

As a true shepherd and unshaken fortress of Christ's holy Church,

you steadfastly bore the brunt of battle for the faith,

O most-glorious Athanasius,//

Therefore we assemble in your honor, rejoicing in song.

*v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch let Israel hope on the Lord!*

You zealously trained yourself in all virtue, O God-inspired one,

and, anointed by the Holy Spirit, you were a most sacred minister,

a true pastor, and a defender of the Faith.

Therefore the whole Church glorifies and celebrates your memory;//

while glorifying the Savior.

*v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

**Tone 4** *(for St Cyril) (As one valiant among the martyrs)*

Using the staff of your teachings, O Cyril,

you chased the spiritual wolves from the Church.

You encircled her with the retaining wall of your words,

presenting her to Christ with unblemished doctrine.

Beseech Him to deliver us now from persecution and corruption//

as we celebrate your honorable memory!

*v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

By the eloquence of your words, O Cyril,

the whole Church is made beautiful.

Honoring the fruits your teaching has borne,

she glorifies your memory,

O boast of the Orthodox and leader of the right-believing Fathers,//

who defended the all-holy Theotokos at the Council.

*v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures for ever.*

By the fire of your teachings, O wise one,

the dry wood and chaff of heresy is burned away.

The host of the impious are drowned, and the faithless sink in the

abyss of your teachings.

With your doctrines of wisdom, O blessed Cyril,

the Church of the faithful is adorned,//

and with a mighty voice it honors and praises you.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 6** *(by St Cyril)*

Let us all hymn Athanasius, the hierarch of Christ ,

who abolished the opinions of Arius

and clearly proclaimed throughout the world the dominion of the Holy Trinity:

One God, in Three Persons, and undivided.//

For he prays for us who celebrate his memory with faith.

 *now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 6** *(Cross-Theotokion) (On the third day)*

When the all-undefiled Lady saw our Life hanging on the Tree,

she cried out, lamenting, as a mother would:

“O my Son and my God,//

save those who with love sing praises to You!”

**SS Athanasius the Great and Cyril, Archbishops of Alexandria**

**Aposticha**

**Tone 8** *(from the Octoechos)*

You were lifted up on a Cross, O Christ our God,

and You saved the human race.//

Therefore we glorify Your sufferings.

*v: I lift up my eyes to You, enthroned in the heavens! Behold, as the eyes of*

*servants look to the hand of their master, as the eyes of a maid to the hand of*

*her mistress, so our eyes look to the Lord our God, till He have mercy upon*

*us. (Ps 122/123:1-2)*

You were suspended upon the Cross, O Christ our God,

and You opened the gates of Paradise.

Therefore we glorify You, our Redeemer.

*v: Have mercy upon us, O Lord, have mercy upon us, for we have had more than enough of contempt. Too long our soul has been sated with the scorn of those who are at ease, the contempt of the proud. (Ps 122/123:3-4)*

**Tone 8** *(for the Martyrs, from the Octoechos)*

O martyrs of the Lord,

you hallow every place and heal every ill,

and now we entreat you://

“Intercede that our souls may be delivered from the snares of the Enemy!”

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 3** *(for St Athanasius, by Germanus)*

Athanasius, named “immortal,”

stands with us in the Church in his annual commemoration.

He puts forth golden waves of immortality,

producing sweet fruit by his divine proclamations;

teaching us to adore the Trinity,

filling us with the understanding of God//

and praying that our souls may be saved.

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 3** *(Cross-Theotokion)*

A sword pierced your heart, O most pure Virgin,

when you beheld your Son upon the Cross.

And you cried aloud:

“Show me not to be childless, O my Son and my God,//

Who has kept me a virgin even after I have given birth!”

**SS Athanasius the Great and Cyril, Archbishops of Alexandria**

***(at Great Vespers)***

**Tone 3** \***Troparion**  *(SS Athanasius and Cyril)*

You shone forth with works of Orthodoxy and quenched all heresy,

and became victorious trophy-bearers, hierarchs Athanasius and Cyril.

You enriched all things with piety and greatly adorned the Church,//

and worthily found Christ God, Who grants His great mercy to all.

intercede before the Word, Christ our God, to save our souls!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,*

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 3 \*Dismissal Theotokion**

O Theotokos, we have obtained the Cross of your Son

as a powerful weapon,

to strike down the boasting of the enemy.//

Therefore we exalt you forever.

**------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

 ***( at the Divine Liturgy)***

**Tone 3** \***Troparion**  *(SS Athanasius and Cyril)*

You shone forth with works of Orthodoxy and quenched all heresy,

and became victorious trophy-bearers, hierarchs Athanasius and Cyril.

You enriched all things with piety and greatly adorned the Church,//

and worthily found Christ God, Who grants His great mercy to all.

intercede before the Word, Christ our God, to save our souls!

**Tone 4** **Kontakion**  *(SS Athanasius and Cyril)*

Athanasius and Cyril, great hierarchs of true piety, and noble champions

 of the Church of Christ,

Preserve all who sing://

“O Compassionate Lord, save those who honor You!”

**Tone 7** **Prokeimenon** *(for the day)*

Extol the Lord our God: worship at His footstool for He is holy!  *(Ps 98/99:5)*

*v: The Lord reigns, let the people tremble! (Ps 98/99:1)*

**Tone 8** **Prokeimenon**

Let the saints exult in glory; let them sing for joy on their couches. *(Ps 149:5)*

**Epistle**

 Hebrews 7:18-25

 Hebrews 13:7-16*(SS Athanasius and Cyril)*

 **Tone 1**

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

*v. Remember Your congregation, which You have purchased of old!*

 *(Ps 73/74:2)*

 *v: God is our King before the ages; He has worked salvation in the midst of the earth. (Ps 73/74:12)*

 **Tone 2**

*v: Your priests shall be clothed in righteousness and Your saints*

 *shall rejoice! (Ps 131/132:9)*

**Gospel**

 Luke 21:37-22:8

 Matthew 5:14-19*(SS Athanasius and Cyril)*

**Communion Hymns**

God is our King before the ages; He has worked salvation in the midst of the earth. *(Ps 73/74:12)*

Rejoice in the Lord, O you righteous; praise befits the just! *(Ps 32/33:1)*

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

**Tone 4** *(alternate)* **Troparion**  *(SS Athanasius and Cyril)*

O God of our Fathers,

always act with kindness towards us;

take not Your mercy from us,

but guide our lives in peace

through the prayers of the Hierarchs Athanasius and Cyril!

**Tone 4 \* Dismissal Theotokion**

All blameless Virgin Mother of Christ God,

Your most holy soul was pierced by a sword

when you beheld your Son and God willingly crucified.

Therefore, never cease to pray to Him, O all blessed one,//

That He may grant us remission of our sins!

Liturgical texts for this service represent modified versions of translations provided by Holy Myrrhbearers Monastery, Otego, New York and St. Tikhon’s Monastery, South Canaan, Pa. The Department of Liturgical Music and Translations of the Orthodox Church in America expresses its gratitude to Holy Myrrhbearers Monastery and St. Tikhon’s Monastery and to those translators whose work has been consulted at times in the course of reviewing and modifying these texts to their present form: Metropolitan Kallistos (Ware), Archimandrite Ephrem (Lash), Archimandrite Juvenaly, Father Benedict Churchill, Isaac Lambertson, St. Vladimir’s Seminary, and Holy Transfiguration Monastery, among others.